

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **24 (1906)**

Heft 264

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnements:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>e</sup> Semester . . . 8.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonniert werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, Les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

### Inhalt — Sommaire

Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

#### The Marine, Insurance Company Limited,

Compagnie anglaise d'assurances contre les risques de transport.  
Le domicile juridique de la compagnie est élu:  
Pour le Canton de Valais: Chez MM. Closuit Frères & Cie., banquiers, à Martigny.  
Pour le Canton du Tessin: Chez M. Oradino Boletti, assurances, à Locarno.  
Neuchâtel, le 14 juin 1906.

The Marine, Insurance Company Limited,  
Le directeur pour la Suisse:  
Aif. Bourquin.

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfälle.  
Wer Sache eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfälle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)  
Les créanciers et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.  
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.  
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.  
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

##### Kt. Thurgau. *Betreibungsamt Arbon* (1178) *im Auftrage des Konkursamtes Arbon.*

Gemeinschuldner: Schwellinger, Bernhard, Bernhards, zur Farbmühle in Horn.  
Datum der Konkurseröffnung: 16. Juni 1906.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 25. Juni 1906, vormittags 9<sup>1/2</sup> Uhr, im Rathaus in Arbon.  
Eingabefrist: Bis und mit 18. Juli 1906.

##### Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (1180)

Failli: Favre, Jules, maître d'hôtel, domicilié à La Chaux-de-Fonds, Rue D. J. Richard, n<sup>o</sup> 29.  
Date de l'ouverture de la faillite: 9 juin 1906.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 27 juin 1906, à 9 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de La Chaux-de-Fonds.  
Délai pour les productions: 20 juillet 1906.

##### Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

##### Ct. de Berne. *Office des faillites de Moutier.* (1195)

Failli: Brahier, Auguste, ci-devant fabricant de boîtes, à Lajoux, actuellement à St-Imier.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Jusque et compris 3 juillet 1906.

##### Kt. Freiburg. *Konkursamt des Sensebezirks in Tafers.* (1174)

Gemeinschuldner: Schaller, Johann, Gagenmühle bei St. Antoni.  
Anfechtungsfrist: Bis und mit 5. Juli 1906.

##### Kt. Schaffhausen. *Konkursamt Reyth in Thayngen.* (1183)

Gemeinschuldner: Kleinschmitt, Franz; Fabrikation chemisch-technischer Produkte, in Thayngen.  
Anfechtungsfrist: Bis 30. Juni 1906.  
Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation (B.-G. 251.) (L. P. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

##### Ct. de Vaud. *Office des faillites de Lausanne.* (1181)

Failli: Cordey, G., entrepreneur, à Lausanne.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 juin 1906.

##### Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)  
Ct. de Berne. *Office des faillites de Moutier.* (1177)  
Failli: Frêne, Hippolyte, ci-devant fabricant d'horlogerie, à Reconvilier.  
Date du dépôt à l'office des faillites de Moutier: 23 juin 1906.  
Délai pour intenter l'action en opposition: Jusqu'au 3 juillet 1906 inclusivement.

##### Ct. de Genève. *Office des faillites de Genève.* (1189/91)

Faillis:  
Müller & Co, fabricant de boîtes de montres, Creux de St-Jean.  
Ecoffey, Albert, parqueteur, Rue de Neuchâtel, 4.  
Cattin, Emile, fabricant d'horlogerie, Boulevard James-Fazy, 2.  
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 juin 1906.

##### Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)  
Kt. Bern. *Konkursamt Biel.* (1196)

Gemeinschuldner: Koller, Jules Anatole, Sohn des Jules, von Bourgnon, gew. Inhaber der Firma «J. Koller-Baur» in Biel.  
Datum des Schlusses: 9. Juni 1906.

##### Kt. Aargau. *Konkursamt Aarau.* (1176)

Gemeinschuldner: Lechner, Franz Josef, Tuch- und Massgeschäft, in Aarau.  
Datum des Schlusses: 9. Juni 1906.

##### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)  
Kt. Zürich. *Konkursamt Oberstrass in Zürich IV* (1188\*)  
*im Auftrage des Konkursamtes Wiedikon.*

Aus dem Konkurs der Firma A. Waldispül-Angeh, Zimmerei, Bauschreinerei und Immobilien-Verkehr, Birnenstorferstrasse 251 in Zürich III, kommen Montag, den 23. Juli 1906, nachmittags 4 Uhr, im Gasthause zur «Linde», Universitätsstrasse 91 in Oberstrass-Zürich IV, auf öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Winterthurerstrasse Nr. 62 Oberstrass, unter Assek.-Nr. 580 als «unvollendet» für Fr. 33,500 assekuriert, mit 4 Aren 92,5 m<sup>2</sup> Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und zukünftiges Strassengebiet. Kat.-Nr. 1074.
  - 2) 16 Aren 1,7 m<sup>2</sup> Land, zukünftiges Strassengebiet und Bauplatz, von der Mörlstrasse daselbst. Kat.-Nr. 1073.
- Die Steigerungsbedingungen liegen ab 13. Juli 1906 hierorts zur Einsicht auf.

##### Kt. Zürich. *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (1182)

Aus dem Konkurs der Firma A. Waldispül-Angeh, Zimmerei und Bauschreinerei, in Zürich-Wiedikon kommen Freitag, den 20. Juli 1906, abends 5 Uhr, im Restaurant «Feldhof» des Herrn Dubs an der Birnensdorferstrasse Nr. 187 in Wiedikon, auf öffentliche Steigerung:  
Wohnhaus an der Birnensdorferstrasse Nr. 251, in Zürich-Wiedikon, unter Nr. 1460 für Fr. 37,900 assekuriert, nebst 1 Are 60,3 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Vorgarten.  
Die Gantbedingungen liegen hierorts zur Einsicht auf.

##### Kt. Bern. *Konkursamt Bern-Stadt.* (1179)

Im Konkursverfahren des Ferrari, François, Bauunternehmer, früher in Bern, nun unbekanntem Aufenthalts, wird Mittwoch den 4. Juli 1906, nachmittags 3 Uhr, im Café «Helvetia» auf dem Spitalacker in Bern, öffentlich versteigert:

- 1) Zwei noch unvollendete Wohnhäuser an der Elisabethenstrasse;
- 2) Die dazu gehörende Landparzelle Nr. 792, Flur Z, von 8,83 Aren. Amtliche Schätzung Fr. 60,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 23. Juni 1906 an beim Konkursamt Bern-Stadt zur Einsicht auf.

**Kt. Basel-Stadt.** Konkursamt Basel-Stadt. (1192)  
 Gemeinschuldner: Holzwarth & Cie, Baugeschäft.  
 Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 25. Juni 1906,  
 nachmittags 2 Uhr, Immengasse Nr. 9, in Basel.  
 Verwertungsgegenstände: Hobelbänke, Schreiner-, Zimmer- und Maurer-  
 werkzeug, Materialien etc.

### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordat.

#### Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

**Kt. Appenzell A.-Rh.** Bezirksgericht Hinterland in Herisau. (1184)

Schuldner: Steiger, Ernst, Handlungsgärtner, Mühlebühl, in Steinen.  
 Datum der Bewilligung der Stundung: 12. Juni 1906.  
 Sachwalter: Fürsprech Dr. Tanner, Betreibungsbeamter, in Herisau.  
 Eingabefrist: Innert 20 Tagen a dato beim Sachwalter.  
 Gläubigerversammlung: 20. Juli 1906, vormittags 11 Uhr, im Gemeindehaus in Herisau, I. Stock.  
 Frist zur Einsicht der Akten: Vom 9.—19. Juli 1906 auf dem Bureau des Sachwalters.

**Kt. Graubünden.** Kreisgerichtsausschuss Davos. (1199)

Auf schriftliches begründetes Gesuch, behufs Bereinigung ihrer Rechnungsverhältnisse, wird den Herren Gadmer, Heinrich, Wirtschaft und Handlung in Davos-Frauenkirch, und Gadmer, Hans, Viehhändler in Davos-Frauenkirch, auf Grund der §§ 293 u. ff. des B. G. über Sch. und K. eine Nachlassstundung von 2 Monaten bewilligt.  
 Demgemäss werden die Gläubiger der Obgenannten aufgefordert, ihre Forderungen, für jeden derselben getrennt, schriftlich und belegt an die ernannten Rechnungsempfänger und Sachwalter, Herren Hauptmann J. Jost in Davos-Platz, und Richter Hans Prader in Davos-Glaris, binnen der gesetzlichen Frist von 20 Tagen einzugeben, unter Androhung der gesetzlichen Rechtsnachteile im Unterlassungsfalle.  
 Ebenso werden Schuldner ersucht, ihre Rechnungen innert anberäumter Frist zu begleichen.

#### Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Luzern.** Konkursamt Rothenburg. (1193/94)

Schuldner: Rüttimann, Josef, Schmied, in Rain, Mitglied der Kollektivgesellschaft Electricitätswerk Sempach-Neuenkirch Schmid & Cie.

Datum der Bewilligung der Stundung: 19. Juni 1906.  
 Ablauf der Stundung: 27. August 1906.  
 Gläubigerversammlung: Samstag, den 21. Juli 1906, nachmittags 3 Uhr, im Gasthaus zum «Löwen» in Eschenbach.

Schuldner: Schmid-Estermann, Josef, Oberklosterhof, Eschenbach, Mitglied der Kollektivgesellschaft Electricitätswerk Sempach-Neuenkirch Schmid & Cie.

Datum der Bewilligung der Stundung: 19. Juni 1906.  
 Ablauf der Stundung: 27. August 1906.  
 Gläubigerversammlung: Samstag, den 21. Juli 1906, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum «Löwen» in Eschenbach.

**Kt. St. Gallen.** Bezirksgericht Untertoggenburg in Flawil. (1197)

Schuldner: Anderegg, Johann, Akkordant, in Flawil.  
 Datum der Verlängerung: 18. Juni 1906.  
 Dauer der Verlängerung: Drei Wochen.

#### Widerruf der Nachlassstundung. — Révocation du sursis concordataire.

(B.-G. 298 u. 308.) (L. P. 298 et 308.)

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Lausanne. (1186)

Débitur: Meilliger, P., scierie et charpente, Béthury, à Lausanne.  
 Date du sursis: 28 avril 1906.  
 Date du jugement prononçant la révocation: 7 juin 1906.

#### Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation du concordat.

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Freiburg.** Gerichtspräsident des Sensebezirks in Tafers. (1175)

Schuldner: Hostettler, Friedrich, Sohn, Bäcker, in St. Sylvester.  
 Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 6. Juli 1906, nachmittags 2 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten des Sensebezirks in Tafers.

#### Bestätigung des Nachlassvertrages. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Kt. Bern.** Gerichtspräsident II von Bern. (1185)

Schuldner: Brechbühler, Friedrich, Vater, von Huttwil, Wirt zum Mattenhof in Gmülden.  
 Datum der Bestätigung: 1. Juni 1906.

#### Verwerfung der Bestätigung des Nachlassvertrages.

#### Refus d'homologation du concordat.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites de Lausanne. (1187)

Débitur: Bloch-Kahn, M., chaussures, à Lausanne.  
 Date du sursis: 7 mars 1906.  
 Date du jugement refusant l'homologation: 16 juin 1906.

**Ct. de Berne.** Président du tribunal de Moutier. (1198)

Débitur: Miserez, Paul, aubergiste, à Lajoux.  
 Date du jugement refusant l'homologation: 15 juin 1906.

Annoncen-Pacht:  
 Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
 Rodolphe Mosse, Zürich, Berne, etc.

## Allgemeine Druckerei A.-G.

vorm. A. Niessen, Zürich

### Einladung zur ordentl. Generalversammlung

auf Dienstag, den 26. Juni 1906, nachm. 2 Uhr  
 ins Café-Restaurant Du Pont, I. Stock (kl. Saal)

#### Traktanden:

- 1) Verlesen des Protokolles der letzten ausserordentlichen Generalversammlung.
- 2) Entgegennahme des Jahresberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
- 3) Beschlussfassung über die Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
- 4) Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
- 5) Beschlussfassung über Statutenrevision.
- 6) Beschlussfassung betreffend Firmaänderung. (1544;)
- 7) Unvorhergesehenes.

Gemäss Art. 641 des schweiz. Obligationenrechtes liegen Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisionsbericht bei unserm Präsidenten: Herrn Ed. Meier, Leonhardstrasse Nr. 1, Zürich IV, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten können gegen Deposition der Aktien im Bureau der Gesellschaft, Gartenhofstrasse 15, Zürich III, am 22. dieses Monats, vormittags von 8—12 Uhr und nachmittags von 3—6 Uhr bezogen werden, später werden keine Karten mehr verabfolgt.

Zürich, den 16. Juni 1906.

Der Verwaltungsrat.

## BERN, Grand Café-Restaurant, Theater

Vornehmstes Café-Restaurant der Schweiz. 200 Zeitungen. [2868]

## Ragaz Hotel-Pension Krone

Therme 28° R. (Schweiz)

Zunächst den Bädern und den Kuranlagen. Vorzügliche Verpflegung bei mässigen Preisen. Für Juli und August Vorausbestellung ratsam. Elektrisches Licht. Telefon. Omnibus am Bahnhof.

(534.)

Besitzer: H. Müller.

## Photoglob Co, Zürich

### Einladung zur Generalversammlung

auf Samstag, den 30. Juni 1906, vormittags 11 Uhr, in den Sitzungssaal der Gutenberg Bank, Bleicherweg 11, Zürich II.

#### Traktanden:

- 1) Abnahme des Jahresberichtes und der Rechnung für das Jahr 1905.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3) Wahlen.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie der Revisorenbericht liegen vom 20. Juni an im Bureau des Präsidenten, Bürgenstrasse 6, II. Stock, zur Einsicht auf. (1523;)

Zürich, 16. Juni 1906.

Namens des Verwaltungsrates,  
 Der Präsident.

## Kafebaugesellschaft Begerpang A.-G. Zürich

### EINLADUNG

zur

#### ordentlichen und ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 3. Juli 1905, nachmittags 4 Uhr, ins Hôtel Baur au lac, Zürich.

#### Traktanden der ordentlichen Generalversammlung:

- 1) Protokoll der letzten Generalversammlung vom 28. Juni 1905.
- 2) Jahresbericht 1905.
- 3) Vorlage der Jahresrechnung 1905.
- 4) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 5) Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwalter. (1543)
- 6) Wahl des Rechnungsrevisoren pro 1906.

#### Traktanden der ausserordentlichen Generalversammlung:

- 1) Beschlussfassung über Genehmigung eines Kaufvertrags zur Veräusserung der Plantage.
- 2) Beschlussfassung über Liquidation der Gesellschaft.
- 3) Bestellung eines Liquidators.

Der Verwalter.



# PROSPEKT

Ausgabe von 12200 neuen Stammaktien

# Elektrizitätswerk Lonza

Die Aktiengesellschaft Elektrizitätswerk Lonza (Usines Electriques de la Lonza) wurde am 29. Oktober 1897 mit Sitz in Gampel (Wallis) errichtet und am 7. Dezember 1897 im schweiz. Handelsregister eingetragen. Die Dauer der Gesellschaft ist auf eine bestimmte Zeit nicht beschränkt. Gegenstand des Unternehmens ist die Erwerbung der Wasserkraft der Lonza bei Gampel, eventuell anderer Wasserkräfte, deren Ausbau und Verwertung, die Fabrikation elektrochemischer Produkte, die Beteiligung an andern Unternehmen, welche sich mit ähnlichen Industrien befassen, die Erwerbung von Verfahren, Patenten und Lizenzen, endlich die Betreibung aller Geschäfte, welche in direktem oder indirektem Zusammenhang mit den genannten Gegenständen stehen.

Das Aktienkapital betrug bis jetzt Fr. 2,400,000 und zerfällt in:  
 Fr. 1,200,000 = 2400 vollbezahlte Prioritätsaktien von Fr. 500  
 » 1,200,000 = 2400 vollbezahlte Stammaktien » » 500  
 Die Prioritätsaktien können vom 1. Juli 1907 an nach vorausgegangener dreimonatlicher Kündigung von der Gesellschaft al pari zurückbezahlt werden; doch haben alsdann die Inhaber von 650 Stück = Fr. 325,000 (Nr. 1751—2400) das Recht, statt Bar-Rückzahlung den Umtausch in Stammaktien al pari zu verlangen.

Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch das Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Gesellschaft verpflichtet sich indessen, ihre Bekanntmachungen an die Aktionäre inskünftig auch in einer Basler, einer Zürcher und einer Genfer Zeitung zu lassen.

Der Verwaltungsrat besteht aus 5—11 Mitgliedern, welche von der Generalversammlung auf eine Dauer von 6 Jahren gewählt werden. Mitglieder desselben sind zur Zeit die Herren: Kommerzienrat Alexander Wacker in Lindau, Präsident; Chs. Schlumberger-Vischer vom

Bankhause Ehinger & Co. in Basel, Vize-Präsident; Dr. Hugo Koller in Wien, technischer Delegierter, Hugo von Glenck in Basel, Albert Vogt in Bern, Delegierte des Verwaltungsrates, H. Herzog, Ingenieur in Bern, alt Nat.-Rat H. von Roten in Raron, Nat.-Rat Oberst Theodor Turrettini in Genf.

Generaldirektor ist Herr A. Gandillon, technischer Direktor Herr A. Landriset, beide in Genf, woselbst sich die Bureaux der Gesellschaft befinden.

Das Geschäftsjahr läuft vom 1. Juli bis 30. Juni des folgenden Jahres. Von dem aus der Bilanz sich ergebenden Reingewinn werden mindestens 5% dem Reservefonds zugeteilt, so lange, bis derselbe 20% des Aktienkapitals erreicht hat. Hiernach erhalten zuerst die Prioritätsaktien eine Dividende von 6% und sodann die Stammaktien eine solche von 5%. Von dem Ueberschusse fallen 20% dem Verwaltungsrate und der Direktion als Tantième zu, 80% werden zur Verfügung der Generalversammlung gestellt.

Als konsolidierte Schuld der Gesellschaft bestehen folgende Anleihen: Fr. 1,200,000 5% Obligationen mit Hypothek auf die Anlage in Gampel, 1,000,000 4½% Obligationen mit Hypothek auf die Anlage Thusis und von Fr. 600,000 emittierte Hälfte eines 5% Anleiheens im II. Range von Fr. 1,200,000.

Die ausserdem bestehenden 1172 Genussscheine, welche Anrecht auf Fr. 25 jährlichen Zins und Amortisation à Fr. 500 nach Ausschüttung von 5% an die Stammaktien haben, sollen aus dem Erlös der Aktien-Emission getilgt werden.

Die Bilanz per 30. Juni 1905 lautete wie folgt:

## Bilanz per 30. Juni 1905

	Fr.		Fr.
Terrains, Fabriken und Installationen	Fr. 5,447,738. 65	Aktienkapital: Stamm	Fr. 897,500.—
Statutar.Abschreib. 1904/05	Fr. 107,487. 35	» Priorität	» 1,200,000.—
Ausserord. Abschreib. 1904/05	» 105,739. 95	5% Obligationen I Hypothek	Fr. 1,200,000.—
Portefeuille	» 213,227. 30	4½% » I	» 1,000,000.—
Kassa-Konto	673,535.—	5% » II	» 600,000.—
Wechsel-Konto	13,595. 50	Reserve-Konto	» 140,935. 05
Vorräte	41,270. 20	Banquiers	» 688,794. 40
Beteiligungen	316,757. 90	Diverse Kreditoren	» 441,986. 95
Verschiedene Debitoren	104,598. 30	Comptes d'ordre und Akzepte	» 278,927. 90
Comptes d'ordre	180,197. 95	Gewinn- und Verlust-Konto: Reingewinn	» 175,958. 60
	59,636. 70		
	6,624,102. 90		6,624,102. 90

Die Gesellschaft hat sich bisher hauptsächlich mit der Herstellung von Calcium-Carbid und anderen Produkten des elektrischen Ofens beschäftigt. Das Unternehmen, wie alle ähnlichen, hat anfänglich unter der Ueberproduktion zu leiden gehabt, welche in der Carbid-Industrie eingetreten war. Es ist indessen bekannt, welchen Aufschwung diese Industrie nach Ueberwindung der Anfangsschwierigkeiten wieder genommen hat. So hat das Elektrizitätswerk Lonza seit seiner finanziellen Reorganisation im Jahre 1902 mit stetig wachsendem Erfolg gearbeitet.

Heute besitzt die Gesellschaft eine vollständig eingerichtete Fabrikanlage von 7500 HP in Gampel, eine solche von 6000 HP in Thusis, und betreibt eine dritte Fabrik von 3000 HP in Plan du Var bei Nizza, welche sie von einer Gesellschaft gepachtet hat, von welcher ihr die Mehrheit der Aktien gehört.

Ausserdem besitzt die Gesellschaft wertvolle Beteiligungen an verschiedenen industriellen Unternehmen; so hat sie u. a. einen Anteil am Kapital der Usines Electrochimiques de Hafslund, deren in Norwegen gelegene Fabriken die ausgedehntesten des Nordens sind. Ferner ist sie an der Société Commerciale du Carbone de Calcium in Paris stark interessiert.

Verschiedene dieser Beteiligungen und Erweiterungen sind erst im laufenden Geschäftsjahre ausgeführt worden. Es ist deshalb erforderlich, obiger Bilanz per 30. Juni 1905 die approximativen Zahlen des unmittelbar bevorstehenden Abschlusses per 30. Juni 1906 gegenüberzustellen, um ein richtiges Bild vom jetzigen finanziellen Stand der Gesellschaft zu gewinnen.

Die immobilisierten Aktiven werden sich per 30. Juni 1906 in runder Zahl stellen auf:

- Fr. 2,700,000 Fabrikanlage in Gampel
- » 2,450,000 » » Thusis
- » 600,000 » » Plan du Var
- » 1,530,000 Portefeuille und Beteiligungen

wogegen sich die konsolidierten oder unkündbaren Passiven stellen auf:

- Fr. 2,400,000 Aktienkapital
- » 2,800,000 Obligationenschuld
- » 1,400,000 Bankkreditoren
- » 380,000 Diverse

Auf den obigen Fabrikanlagen sind seit dem Bestehen der Gesellschaft durch ordentliche oder ausserordentliche Abschreibungen über Fr. 1,900,000 effektiv getilgt worden.

Die drei letzten Rechnungsabschlüsse haben ergeben:  
 bei einem Aktienkapital von nach Abschreibung von einem Reingewinn von  
 1902/3 . . . Fr. 1,677,500 . . . Fr. 1,09,828. 26 . . . Fr. 85,667. 30  
 1903/4 . . . » 2,097,500 . . . » 175,332. 95 . . . » 134,958. 45  
 1904/5 . . . » 2,097,500 . . . » 213,227. 30 . . . » 175,958. 60

Das laufende Geschäftsjahr wird voraussichtlich ergeben:  
 1905/6 . . . Fr. 2,400,000 . . . Fr. 225,000. — . . . Fr. 235,000. —

Die Prioritätsaktien erhielten für jedes der drei erwähnten Geschäftsjahre eine Dividende von 6%, die Stammaktien für das Jahr 1904/5 erstmals eine solche von 3% bei einem Vortrag von Fr. 38,000. Für das am Ende dieses Monats ablaufende Geschäftsjahr dürfte nach dem bisherigen Ergebnis eine Dividende von 6% an die Prioritätsaktien und 5% an die Stammaktien zur Ausschüttung kommen, wobei ein grosserer Betrag zu Extrabschreibungen oder als Vortrag verfügbar bliebe.

Die Auszahlung der Dividenden-Coupons erfolgt spesenfrei:  
 bei Herren Ehinger & Co. in Basel.  
 » Schweizerischer Bankverein in Basel, Zürich, St. Gallen und Genf.  
 » Herren Alfred Schuppisser & Co. in Zürich.

Die industrielle und kommerzielle Lage der Gesellschaft ist eine gleich günstige. Die in den letzten drei Jahren geschaffenen Erweiterungen und die erzielten Verbesserungen in der Fabrikation sichern ihr eine bedeutende Produktion zu ausserordentlich billigen Gestehtungspreisen; zugleich nimmt der Absatz ihrer Produkte ständig zu.

Auf dem französischen Markte ist die Gesellschaft an dem Syndicat des Usines françaises de carbure beteiligt, in welchem sie eine bevorzugte Stellung einnimmt. Auf dem deutschen, schweizerischen und internationalen Markte hat sie sich mit der Bosnischen Elektrizitätsaktiengesellschaft in Wien und den Usines Electrochimiques de Hafslund zu einer Gruppe vereinigt für den gemeinsamen Verkauf von Calcium-Carbid und Ferro-Silicium aus den der Gruppe gehörenden 8 Fabriken. Die drei Gesellschaften haben zu diesem Zweck das Konsortium für Elektrochemische Industrie in Nürnberg gegründet, welches ihnen als Verkaufsbureau und zugleich als gemeinschaftliches Laboratorium dient. Endlich ist die Gesellschaft auch Mitglied des internationalen Ferro-Silicium-Syndicats, welches in der Fabrikation und dem Verkauf dieses Artikels eine hervorragende Stellung einnimmt.

Ausserdem hat sich die Gesellschaft bedeutende Lieferungen von Carbid an die Eisenbahn-Verwaltungen sowie an die neuen Fabriken von Stickstoff-Düngemitteln vertraglich gesichert. Ihre ganze Produktion ist bis Ende 1907 zu lohnenden Preisen fest verkauft; ein grosser Teil der Produktion noch auf mehrere Jahre darüber hinaus. Sie ist sogar genötigt, einen Teil der für ihre Lieferungsverträge benötigten Ware durch die mit ihr verbundenen Werke herstellen zu lassen, da ihre drei eigenen Fabriken das Maximum ihrer Leistungsfähigkeit erreicht haben.

Es hat sich daher das unumgängliche Bedürfnis herausgestellt, die Fabrikationsmittel noch beträchtlich zu erweitern. Zu diesem Zweck hat sich die Gesellschaft die Konzessionen der Wasserkräfte der Visp gesichert (40—50,000 HP, in günstigster Lage an der Simplonbahn), und ausserdem eine grosse Wasserkraft in Frankreich.



Zunächst ist beabsichtigt, an der Saaser Visp ein elektrisches Kraftwerk von vorläufig 10,000 HP zu erstellen, wobei der hydraulische Teil der Anlage sogleich für 20,000 HP ausgebaut werden soll. Die ganze Anlage, bestehend aus den genannten hydro-elektrischen Arbeiten, nebst einer elektro-chemischen Fabrik, ist auf Fr. 3,600,000 veranschlagt.

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 11. Juni 1906 hat einstimmig beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft auf Fr. 8,500,000 zu erhöhen durch Ausgabe von 12,200 Stamm-Aktien à Fr. 500 = Fr. 6,100,000.

Diese neuen Mittel finden folgende Verwendung:

- Fr. 1,800,000 Tilgung der Obligationen II. Hypothek, sowie von Bankkrediten,
  - » 586,000 Rückkauf der Genusscheine,
  - » 3,600,000 Ausbau der Wasserkraft der Saaser Visp,
  - » 114,000 Verschiedenes.
- Fr. 6,100,000

Das nächste Rechnungsjahr 1906/07 wird von der neuen Visper Anlage zwar noch keinen Nutzen aufweisen, da die Anlage kaum vor Ende 1907 beendigt sein wird; andererseits wird während dieses Jahres das dividendenberechtigte Kapital auch nur Fr. 5,450,000 betragen, da die neuen Aktien vorerst nur mit 50% einbezahlt werden.

Die gesamte Produktion dieses Jahres 1906/07 ist zu festen Preisen schon verkauft und lässt sich der Rein-Gewinn nach Abzug der statistischen Abschreibungen auf annähernd Fr. 460,000 berechnen, was eine Ausschüttung erlauben würde von

- 6% auf die Prioritätsaktien im Betrag von Fr. 1,200,000 mit Fr. 72,000
  - 5% » » Stammaktien » » » » » 4,250,000 » » 212,500
- Fr. 284,500

wobei noch zur Verfügung der Generalversammlung verblieben Fr. 175,000

Nachdem die Visper Anlage in vollem Betrieb sein wird, werden die Ergebnisse noch erheblich günstiger. Bei der stark erhöhten Produktion und bei einem durch neue Fabrikationszweige (metallurgische Produkte) gesicherten Mehrgewinn würde alsdann nach Abzug der Abschreibungen auf einen Reingewinn von ca. Fr. 850,000, gleich 10% des Aktienkapitals, zu rechnen sein.

Gampel, den 15. Juni 1906.

### Elektrizitätswerk Louza.

Auf Grund des vorstehenden Prospektes werden

#### nom. Fr. 6,100,000 Stammaktien

(12200 Stück zu Fr. 500, mit 50% einbezahlt, Nr. 2401/14600, und vom 1. Juli 1906 an für den einbezahlten Betrag dividendenberechtigt)

#### des Elektrizitätswerk Louza in Gampel

emittiert, deren Kotierung zugleich mit den alten Stamm-, sowie den Prioritätsaktien an den Börsen von Basel, Zürich und Genf beantragt werden wird.

Zeichnungen nehmen spesenfrei entgegen in:

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <b>Basel:</b> Schweizerischer Bankverein<br>Aktiengesellschaft von Speyr & Cie.<br>Dreyfus Söhne & Cie.<br>S. Dukas & Cie.<br>Ehinger & Cie.<br>La Roche & Cie.<br>Lüscher & Cie.<br>Passavant, Zeslin & Cie.<br>A. Sarasin & Cie. | <b>Basel:</b> Vest, Eckel & Cie.<br>Zahn & Cie.<br><b>Bern:</b> Berner Handelsbank<br><b>Freiburg:</b> A. Glasson & Cie.<br><b>Genf:</b> Bankverein Suisse<br>Banque de Genève<br>Chanvet, Haim & Cie.<br>Lenoir, Poulin & Cie.<br>Paccard & Cie. | <b>Lausanne:</b> Morel-Marcel, Günther & Cie.<br><b>Neuchâtel:</b> Berthoud & Cie.<br><b>Nyon:</b> Baup & Cie.<br><b>St. Gallen:</b> Schweizerischer Bankverein<br><b>Vevey:</b> A. Cuénod & Cie.<br><b>Zürich:</b> Schweizerischer Bankverein<br>Alfred Schuppisser & Cie. |
|--|---|---|

Von den auszugebenden 12200 Aktien übernehmen die Inhaber der Obligationen II. Hypothek und ein Teil der Bankkreditoren, von dem ihnen eingeräumten Vorrechte Gebrauch machend, al pari mit längerer Sperrverpflichtung 2600 Stück.

Es gelangen somit zur Zeichnung

### nominal Fr. 4,800,000 = 9600 Aktien mit 50% Einzahlung

des Elektrizitätswerk Louza, welche statutengemäss in erster Linie den jetzigen Aktionären im Verhältnis von 2 neuen auf eine alte Aktie (Stamm oder Priorität) und in zweiter Linie einem weiteren Publikum angeboten werden.

Die Zeichnung findet statt:

### vom 21. bis 26. Juni

bei den untenverzeichneten Stellen, woselbst Prospekte und Subskriptions-scheine erhältlich sind.

Der Subskriptionspreis beträgt pari = Fr. 500 mit 50% Einzahlung = Fr. 250, während restliche 50% = Fr. 250 erst später nach Beschluss des Verwaltungsrates einberufen werden.

Die Inhaber der bisherigen 2400 Stammaktien No. 1/2400 und 2400 Prioritätsaktien No. 1/2400 haben das Vorrecht, auf eine alte Aktie zwei neue Aktien zu zeichnen.

Auf Grund des ihnen zustehenden Vorrechtes haben sich einzelne Mitglieder des Verwaltungsrates, Grossaktionäre der Gesellschaft, zur festen Uebernahme eines ansehnlichen Betrags neuer Aktien (zirka Fr. 1,300,000 = 3600 Aktien) mit der Bestimmung verpflichtet, dass diese Stücke einer längeren Sperrfrist unterworfen bleiben. Ferner hat die Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique in Genf, welche ganz besonders den Wert eines derartigen industriellen Unternehmens zu beurteilen in der Lage ist, auf Grund ihr überlassener Vorrechte eine Beteiligung von Fr. 1,000,000 (= 2000 Aktien) zu fester Anlage gezeichnet.

Zur Ausübung des Bezugsrechtes sind die alten Aktien, begleitet von einem Zeichnungsschein innert der obigen Frist bei

- Herren Ehinger & Co. in Basel
- Berner Handelsbank in Bern. (1534)
- Herren Alfred Schuppisser & Co. in Zürich
- Schweiz. Bankverein in Genf

zur Abstempelung vorzulegen.

Die freie Zeichnung auf den von den jetzigen Aktionären nicht beanspruchten Restbetrag findet gleichzeitig und zu den gleichen Bedingungen bei den unterzeichneten Stellen statt.

Die Höhe der Zuteilung auf die freien Zeichnungen liegt im Ermessen einer jeden Zeichnungsstelle. Die Zeichner werden sobald als möglich nach Schluss der Subskription schriftlich benachrichtigt, in welchem Umfang ihre Zeichnungen berücksichtigt worden sind.

Die erste Einzahlung von Fr. 250 findet bei den Zeichnungsstellen vom 2. bis 6. Juli 1906 statt. Auf verspätete Einzahlungen werden 5% Zins ab 6. Juli berechnet. Von den Zeichnungsstellen werden Interimskontingente verabfolgt, welche demnächst gegen die definitiven Titel, sobald fertiggestellt, laut besonderer Bekanntmachung umgetauscht werden.

### Amtliches Güterverzeichnis

Lenz, Gottlieb, von Biglen und Arni, geb. 1849, gew. Fürsprecher, an der Spitalgasse Nr. 55, Ehemann der Sophie Lenz, verw. Flogerzi, geb. Rüedi, Inhaberin der Firma: Frau Lenz-Flogerzi, Betrieb des Hotel Eiger, Belpstrasse Nr. 69, Bern.

Anforderungen an den Erblasser aus irgend einem Grunde, sind bis und mit dem 22. August 1906, der Amtsschreiberei Bern einzugeben. Nichteingabe wird als Verzicht auf die gläubigerschen Rechte ausgelegt (653 bern. C. G.). (1537.)

Bern, den 19. Juni 1906.

Der Amtsschreiber: **Bütikofer.**

# Papierfabrik Perlen

Die Aktionäre werden hiermit zur diesjährigen

## ordentlichen General-Versammlung

auf Freitag, den 29. Juni 1906, vormittags 10 Uhr

in den Grossratssaal in Luzern (Regierungsgebäude) eingeladen.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung von 1905/6, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 2) Erhöhung des Aktienkapitals und Statutenrevision.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren und Ersatzmänner.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle können vom 20. Juni an gegen Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden, woselbst auch die gedruckten Bilanzen erhältlich sind. Die Stimmkarten werden an der Generalversammlung von 9 1/2 Uhr an verabfolgt.

Luzern, den 15. Juni 1906.

Namens des Verwaltungsrates:

Der Präsident:

**E. Usteri-Pestalozzi.**

(1538)

### Leihkasse der Stadt Zürich

Das Konto-Korrent-Heft Nr. 8585 der Leihkasse der Stadt Zürich, auf den Namen des Herrn Albert Stucki, Höggerstrasse 15, Zürich IV, lautend, und am 23. Januar 1906 Fr. 55.40 betragend, ist als vermisst angezeigt worden. (965.)

Der jetzige Inhaber dieses Heftes wird anmit aufgefordert, dasselbe innert drei Monaten, von heute an, auf der Leihkasse der Stadt Zürich abzugeben, oder sich daselbst über den rechtmässigen Besitz desselben auszuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und ein neues, allein gültiges Heft zugunsten des jetzigen Ansprechers ausgestellt würde.

Zürich, den 20. April 1906.

Leihkasse der Stadt Zürich:  
Die Verwaltung.

# Sihlthal-Bahn

## EINLADUNG

### ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 6. Juli 1906, abends 5 Uhr, im Zunfthaus „zur Waag“ in Zürich.

Verhandlungsgegenstände:

- 1) Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1905.
- 2) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.
- 3) Neuwahl der Revisionskommission.

Der Geschäftsbericht nebst Rechnungen pro 1905 kann vom 30. Juni auf unserm Direktionsbureau bezogen werden.

Gegen Vorweis der Aktientitel an den Stationsschaltern der Sihlthalbahn am Tage der Generalversammlung, erhalten die Aktionäre ein Billett zur Fahrt nach Zürich und retour gratis verabfolgt.

Die Stimmkarten werden vor Beginn der Generalversammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz im Sitzungslokal abgegeben.

Zürich, den 18. Juni 1906.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

**V. Meister.**

(1539)